

## La grammatisation des vernaculaires romans à la Renaissance et au 17<sup>e</sup> siècle

Le cours proposera d'observer quelques aspects remarquables du processus d'institution et de *grammatisation* des langues vernaculaires européennes à travers l'exemple remarquable de quatre langues romanes (castillan, français, italien, et portugais). Il s'agira en l'occurrence, à partir de l'analyse de documents précis, de montrer comment les outils issus de la grammaire latine ont été adaptés aux données des vernaculaires, comment en particulier les formes de création romane ont trouvé une place dans le cadre de ce que Sylvain Auroux a appelé la *grammaire latine étendue*. Les solutions descriptives élaborées par les *grammatiseurs* des différentes langues romanes ne sont pas identiques mais elles sont apparentées. Il s'agira d'explorer les modalités de cet *apparentement* : circulation des idées dans l'espace européen, apparentement des données elles-mêmes, autonomisation des *traditions* nationales, etc. L'étude portera notamment sur la description de deux phénomènes typiquement romans : les différentes formes d'articles et les temps verbaux.

### **bibliographie générale**

Auroux Sylvain, 1989, éd., *Histoire des idées linguistiques*, t. 1, Liège, Mardaga.

Auroux Sylvain, 1994, *La révolution technologique de la grammatisation, introduction à l'histoire des sciences du langage*, Liège, Mardaga.

Colombat, B., Fournier, J-M., Puech, C., 2010, *Histoire des idées sur le langage et les langues*, Paris, Klincksieck, (277 p.).

Fournier, J-M. & Raby, V., 2014, « L'extension de la grammaire latine et la description des vernaculaires » dans *Penser l'histoire de la linguistique, études épistémologiques, historiques et linguistiques en hommage à Sylvain Auroux*, textes réunis par Sylvie Archaimbault, Jean-Marie Fournier, et Valérie Raby, Lyon, ENS éditions.

Gómez Asencio José (dir.), 2006 – 2011, *El Castellano e su codificación gramatical* (vol. I, II, III), Burgos, Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.